

***Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor***

***La coma en el ojo ajeno***

© Miguel Ángel de la Fuente González

[La dinámica de la pareja actual]

[Opina la actriz Vicky Luengo, protagonista de *Suro*]

M. M.

Hace unos días hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época ¿cuál habrías elegido?”, y le decía sin pensarlo un segundo que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022. Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio... y todas esas conquistas no pueden no haber cambiado el papel en la pareja.

***Puntuar  
de otra  
forma***

(M. M.: “Debemos atrevernos a dejarnos...”. *La Razón*, 02.12.22, 39).

## PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

---

Proponemos seis de cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Hace unos días hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época ¿cuál habrías elegido?”, y le decía sin pensarlo un segundo que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022. Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio... y todas esas conquistas no pueden no haber cambiado el papel en la pareja.

Hace unos días[,] hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época[,] ¿cuál habrías elegido?”[;] y le decía[,] sin pensarlo un segundo[,] que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022. Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... Las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...[;] y todas esas conquistas no pueden no haber cambiado el papel en la pareja.

1) Aislamos *hace unos días*, construcción temporal en cabeza de oración. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Hace unos días hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época ¿cuál habrías elegido?”.

**Hace unos días**[,] hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época, ¿cuál habrías elegido?”.

Según la normativa, las construcciones temporales “en posición inicial se separan mediante coma del resto del enunciado: *Cuando salgas, cierra la puerta*” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 333).

2) Puntuamos la construcción condicional en cabeza de oración. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época ¿cuál habrías elegido?”.

Un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “**si tú hubieras querido vivir en otra época**[,] ¿cuál habrías elegido?”.

Según la normativa, si las condicionales aparecen al inicio de la oración (prótasis), “lo normal es separarlas mediante coma del resto del enunciado: *Si vas a llegar tarde, no dejes de avisarme*”; aunque. “si la subordinada es muy breve, puede prescindirse de la coma: *Si lo sé no vengo*” (*Ortografía...* 2010: 336-337).

3) Sustituimos, por punto y coma, la coma previa a la conjunción y que une los dos conjuntos oracionales del párrafo. Reproducimos ambas versiones:

Hace unos días hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época ¿cuál habrías elegido?”, y le decía sin pensarlo un segundo que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022.

Hace unos días, hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época, ¿cuál habrías elegido?”[;] y le decía, sin pensarlo un segundo, que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022.

Según la norma, se escribe punto y coma entre los miembros de las construcciones copulativas si se trata de “expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud” (*Ortografía...* 2010: 352).

4) Aislamos, entre comas, la construcción *sin pensarlo un segundo*, que separa el verbo *decir* de su oración completiva *que como mujer es...* Re-producimos ambas versiones (la original primero):

Hace unos días hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época ¿cuál habrías elegido?”, y le decía sin pensarlo un segundo que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022.

Hace unos días, hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época, ¿cuál habrías elegido?”; y le decía[,] **sin pensarlo un segundo**[,] que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022.

Según la normativa, “cuando entre el verbo y la subordinada sustantiva (o entre la conjunción y el resto de la subordinada) se inserta uno de los elementos que necesariamente han de ir entre comas, como incisos, vocativos, etc., debe ponerse especial atención en escribir las dos comas que delimitan ese elemento” (*Ortografía...* 2010: 330).

5) Para el quinto problema de puntuación, existen, en principio, al menos dos posibilidades. Reproducimos tres versiones (la original primero):

Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...

Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo...[:] las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...

Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... **Las** mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...

5.1) En teoría, podrían utilizarse dos puntos entre las dos oraciones, pues la segunda parece explicar con datos concretos la primera, que es de tipo general. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...

**Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo...[:]** las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...

Según la normativa, los dos puntos “supeditan una a otra las dos secuencias que separan, sugiriendo una relación de dependencia o subordinación entre ambas”; por ejemplo, la de “verificación o explicación de la oración anterior, que suele tener un sentido más general: *La paella es un plato muy completo y nutritivo: tiene la fécula del arroz, las proteínas de sus carnes y pescados, y la fibra de sus verduras*” (Ortografía... 2010: 360-361).



5.2) Sin embargo, los puntos suspensivos de la primera oración indican que se trata de una oración trunca. Reproducimos tres versiones (la original primero):

Todo ha cambiado **tanto** gracias al feminismo...

Todo ha cambiado **tanto** gracias al feminismo **que**...

Todo ha cambiado **tanto** gracias al feminismo **que** es increíble.  
(Versión con una posible forma de completarla).

Según la normativa, los puntos suspensivos se usan “para señalar la interrupción voluntaria de un discurso cuyo final se da por conocido o sobrentendido por el interlocutor: *A quien madruga...; así que dense prisa*” (*Ortografía...* 2010: 397).

Por otro lado, recordemos que los puntos suspensivos pueden tener simultáneamente la función de punto y seguido, que es lo que sucede en nuestro texto. Por tanto, como esos puntos suspensivos también cierran la oración, hay que iniciar la siguiente con mayúscula. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...

Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... **L**as mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...

6) Añadimos un punto y coma antes de la conjunción **y** que une los dos conjuntos oracionales. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio... **y** todas esas conquistas no pueden no haber cambiado el papel en la pareja.

Las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...[;] **y** todas esas conquistas no pueden no haber cambiado el papel en la pareja.

Como ya vimos arriba, se escribe punto y coma entre los miembros de las construcciones copulativas si se trata de “expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud” (*Ortografía...* 2010: 352).

Antes de finalizar, reproducimos nuevamente ambas versiones (la original primero):

Hace unos días hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época ¿cuál habrías elegido?”, y le decía sin pensarlo un segundo que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022. Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio... y todas esas conquistas no pueden no haber cambiado el papel en la pareja.

Hace unos días, hablaba precisamente con un amigo mío que me planteaba la típica cuestión de “si tú hubieras querido vivir en otra época, ¿cuál habrías elegido?”; y le decía, sin pensarlo un segundo, que como mujer es imposible elegir otra que no sea 2022. Todo ha cambiado tanto gracias al feminismo... Las mujeres hemos conquistado espacios en el trabajo, en los lugares de ocio...; y todas esas conquistas no pueden no haber cambiado el papel en la pareja.